VERORDENING (EEG) Nr. 2010/74 VAN DE COMMISSIE

van 30 juli 1974

houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector rundvlees voor het tijdvak beginnende op 1 augustus 1974

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 (1) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1855/74 (2), inzonderheid op artikel 18, lid 5, eerste zin,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 805/68 het verschil tussen de prijzen van de in artikel 1 van die verordening bedoelde produkten op de wereldmarkt en in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 885/68 van de Raad van 28 juni 1968 (3) de algemene voorschriften betreffende de toekenning van restituties bij de uitvoer in de sector rundvlees en de criteria voor het bepalen van het bedrag ervan heeft vastgesteld;

Overwegende dat de toepassing van deze voorschriften en criteria in de huidige toestand op de markten in de sector rundvlees leidt tot het vaststellen van de restitutie zoals hierna volgt;

Overwegende dat de huidige toestand op de markt van de Gemeenschap en de mogelijkheden om vlees af te zetten, met name in bepaalde derde landen ertoe leiden om een restitutie toe te kennen bij uitvoeren van levende runderen, huisdieren, bij uitvoeren van bepaalde vormen van vers en gekoeld vlees zoals vermeld in de bijlage onder de posten ex 02.01 A II a) 1 en bij uitvoeren naar bepaalde bestemmingen van bepaalde vormen van bevroren vlees, zoals vermeld in de bijlage onder de posten ex 02.01 A II a) 2, dat als gevolg van de bijzondere verkoopvoorwaarden voor de produkten waarvoor de in Verordening (EEG) nr. 873/74 (4), genoemde inschrijving wordt gehouden, de toekenning van een uitvoerrestitutie overbodig wordt;

Overwegende dat met betrekking tot eetbaar vlees van runderen (huisdieren), zonder been, gezouten en gedroogd, traditionele handelsstromen naar Zwitserland bestaan; dat het, in zover het noodzakelijk is deze handelsstromen te handhaven, dienstig is de restitutie vast te stellen op een bedrag dat het verschil dekt tussen de prijzen op de Zwitserse markt en de prijzen bij uitvoer der Lid-Staten;

Overwegende dat de in de bijlage, afdeling I van Verordening (EEG) nr. 1082/68 van de Commissie van 26 juli 1968 houdende vaststelling der coëfficiënten voor het gehalte aan vlees van conserven vervaardigd uit bevroren vlees (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 207/70 (6), bedoelde conserven, die ten minste 40 % vlees bevatten, de deelname door de Gemeenschap aan de internationale handel kan worden gehandhaafd door restituties toe te kennen waarvan het bedrag werd bepaald rekening houdende met hetgeen tot nu toe aan de exporteur werd verleend;

Overwegende dat voor de overige produkten in de sector rundvlees, vaststelling van een restitutie geen aanbeveling verdient vanwege de geringe omvang waarin de Gemeenschap daarmede aan de wereldhandel deelneemt;

Overwegende dat in artikel 92 van de Akte (7) die is toegevoegd aan het te Brussel op 22 januari 1972 ondertekende Verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (8) is voorzien dat de restituties bij de uitvoer van de nieuwe Lid-Staten voor de in artikel 1, sub b) en c), van Verordening (EEG) nr. 805/68 vermelde produkten worden gecorrigeerd met het effect van het verschil tussen de douanerechten, die worden toegepast op de produkten waaruit deze genoemde produkten worden vervaardigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatsten:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 195 van 18. 7. 1974, blz. 14.
(3) PB nr. L 156 van 4. 7. 1968, blz. 2.
(4) PB nr. L 101 van 11. 4. 1974, blz. 50.
(5) PB nr. L 181 van 27. 7. 1968, blz. 9.
(6) PB nr. L 28 van 5. 2. 1970, blz. 10.
(7) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.
(8) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De lijst der produkten, waarvoor bij uitvoer de in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde restitutie wordt toegekend en de bedragen van deze restitutie worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1974.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juli 1974.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

BIJLAGE

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de restituties in R.E./100 kg
		Levend gewicht
01.02 A II	Levende runderen, huisdieren, andere dan fokdieren van zuiver ras	31,25 (1)
		Netto gewicht
ex 02.01 A II a) 1	Eetbaar vlees van runderen, van huisdieren, vers of gekoeld :	
aa)	van kalveren :	
11.	hele en halve dieren	60,00 (1)
22. en ex 33.	voorvoeten en voorspannen, met ten minste respectievelijk vier ribben of vier paar ribben en ten hoogste dertien ribben of dertien paar ribben, met of zonder vang, daarbij kunnen het hele ribben of delen van ribben zijn	47,50 (1)
ex 33.	achtervoeten en achterspannen, daarbij uitgezonderd voorvoeten en voorspannen met respectievelijk meer dan acht ribben of acht paar ribben, daarbij kunnen het hele ribben of delen van ribben zijn	71,25 (1)
bb)	van volwassen runderen :	
11.	hele dieren, halve dieren en zogenoemde „compensated quarters"	60,00 (1)
22. en ex 33.	voorvoeten, met ten minste vier en ten hoogste dertien ribben of delen van ribben, met of zonder vang	47,50 (1)
ex 33.	achtervoeten, uitgezonderd de voorvoeten met meer dan 10 ribben of delen van ribben	71,25 (1)
cc)	andere aanbiedingsvormen van vlees van kalveren en van volwassen runderen :	
11.	delen, met been	47,50 (1)
ex 22.	delen, zonder been, met uitzondering van kopvlees, slachtafvallen ; de vang en de schenkel, afzonderlijk verpakt	70,00 (1)
ex 02.01 A II a) 2	Eetbaar vlees van runderen, van huisdieren, bevroren :	
aa)	hele dieren, halve dieren en zogenoemde „compensated quarters" :	
	— voor uitvoeren naar Europese derde landen, naar Jordanië en naar de derde landen grenzend aan de Middellandse Zeekust of aan de Perzische Golf, naar derde landen op het Arabisch schiereiland en Afrika en voor leveranties voor de bevoorrading van zeeschepen of luchtvaartuigen in gebruik voor het verkeer op internationale lijnen, met inbegrip van intracommunautaire lijnen, of leveranties aan strijdkrachten die zijn gestationeerd op het grondgebied van een Lid-Staat doch niet tot die Lid-Staat behoren, mits bedoelde leveranties met uitvoer uit de Gemeenschap worden gelijkgesteld	60,00 (1)
bb) en ex cc)	voorvoeten, met ten minste vier en ten hoogste dertien ribben of delen van ribben, met of zonder vang met uitzondering van voorvoeten die het voorwerp van de in Verordening (EEG) nr. 873/74 bedoelde inschrijving hebben uitgemaakt :	
	— voor uitvoeren naar Europese derde landen, naar Jordanië en naar de derde landen grenzend aan de Middellandse Zeekust of aan de Perzische Golf, naar derde landen op het Arabisch schiereiland en Afrika en voor leveranties voor de bevoorrading van zeeschepen of luchtvaartuigen in gebruik voor het verkeer op internationale lijnen, met inbegrip van intracommunautaire lijnen, of leveranties aan strijdkrachten die zijn gestationeerd op het grondgebied van een Lid-Staat doch niet tot die Lid-Staat behoren, mits bedoelde leveranties met uitvoer uit de Gemeenschap worden gelijkgesteld	47,50 (1)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de restituties in R.E./100 kg		
		Netto gewicht		
ex cc)	achtervoeten, uitgezonderd de voorvoeten met meer dan 10 ribben of delen van ribben :			
	— voor uitvoeren naar Europese derde landen, naar Jordanië en naar de derde landen grenzend aan de Middellandse Zeekust of aan de Perzische Golf, naar derde landen op het Arabisch schiereiland en Afrika en voor leveranties voor de bevoorrading van zeeschepen of luchtvaartuigen in gebruik voor het verkeer op internationale lijnen, met inbegrip van intracommunautaire lijnen, of leveranties aan strijdkrachten die zijn gestationeerd op het grondgebied van een Lid-Staat doch niet tot die Lid-Staat behoren, mits bedoelde leveranties met uitvoer uit de Gemeenschap worden gelijkgesteld	71,25 (1)		
dd)	andere :			
11.	delen met been :			
	— voor uitvoeren naar Europese derde landen, naar Jordanië en naar de derde landen grenzend aan de Middellandse Zeekust of aan de Perzische Golf, naar derde landen op het Arabisch Schiereiland en Afrika en voor leveranties voor de bevoorrading van zeeschepen of luchtvaartuigen in gebruik voor het verkeer op internationale lijnen, met inbegrip van intracommunautaire lijnen, of leveranties aan strijdkrachten die zijn gestationeerd op het grondgebied van een Lid-Staat doch niet tot die Lid-Staat behoren, mits bedoelde leveranties met uitvoer uit de Gemeenschap worden gelijkgesteld	47,50 (1)		
ex 22.	delen, zonder been, met uitzondering van kopvlees, slachtafvallen, de vang en de schenkel, afzonderlijk verpakt :			
	— voor uitvoeren naar de Verenigde Staten	65,00 (1)		
	— voor uitvoeren naar Europese derde landen, naar Jordanië en naar de derde landen grenzend aan de Middellandse Zeekust of aan de Perzische Golf, naar derde landen op het Arabisch schiereiland en Afrika en voor leveranties voor de bevoorrading van zeeschepen of luchtvaartuigen in gebruik voor het verkeer op internationale lijnen, met inbegrip van intracommunautaire lijnen, of leveranties aan strijdkrachten die zijn gestationeerd op het grondgebied van een Lid-Staat doch niet tot die Lid-Staat behoren, mits bedoelde leveranties met uitvoer uit de Gemeenschap worden gelijkgesteld	70,00 (1)		
ex 02.06 C I a) 2	Eetbaar vlees van runderen (huisdieren), zonder been, gezouten en gedroogd :			
	— voor uitvoer naar Zwitserland	31,25 (1)		
		Ierland	Verenigd Koninkrijk	Andere Lid-Staten
ex 16.02 B III b) 1	Andere bereidingen en conserven van vlees of van slachtafvallen, andere, overige, rundvlees of slachtafvallen van runderen bevattende, met uitzondering van die welke varkensvlees of slachtafvallen van varkens bevatten :			
	— conserven, andere dan gehomogeneïseerd, die de volgende percentages rundvlees bevatten :			
	1. 80 % of meer vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	23,06	19,43	30,00
	2. 60 % of meer, doch minder dan 80 % vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	13,84	11,66	18,00
	3. 40 % of meer, doch minder dan 60 % vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	9,22	7,77	12,00

(1) Voor Ierland en het Verenigd Koninkrijk moet het hierboven vastgestelde bedrag van de restitutie worden verminderd met het compenserende bedrag, overeenkomstig artikel 12, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 181/73 (PB nr. L 25 van 30. 1. 1973, blz. 9.)

N.B.: Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 885/68 wordt geen restitutie toegekend bij de uitvoer van produkten die uit derde landen worden ingevoerd en naar derde landen worden wederuitgevoerd.